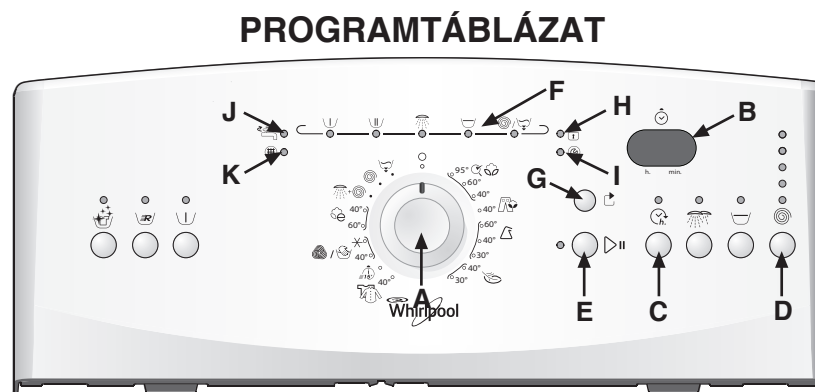


H

- A. Programválasztó
- B. Időkijelzés
- C. "Indítás késleltetése" gomb
- D. Centrifugálási sebesség-választó
- E. "Start/Szünet" gomb
- F. Programsorrend kijelző
- G. "Nullázás" gomb
- H. "Ajtó nyitva" jelzőfény



A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

- I. "Szervíz" jelzőfény
- J. "Vízcsap zárva" jelzőfény
- K. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény

Akustikus zajszint :
 Mosás - 59 dB(A) / 1 pW
 Centrifugálás - 1200 ford/perc, 76 dB(A) / 1 pW

Program		Kezelési címkek	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések - A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait	Mosószer és adalékok			Speciális funkciók						Max. centrifuga- lási sebesség ford/perc
					Előmosás	Főmosás	Öblítő- szer	Clean+	Gyors	Előmosás	Késlel- tetett indítás	Intenzív öblítés	Öblítő- stop	
Pamut / Antibakteriális 40 - 60 - 95°C	 40 - 60 - 95°C		6.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. A "Pamut 95" választása esetén a program elpusztítja a baktériumokat, biztosítva ezzel a ruhanemű higiénikus mosását. A baktériumok eltávolításának hatékonysága a 2001. novemberi EN 13697 sz. szabványhoz hasonló metodológiát követve került tesztelésre.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Farmer 40°C	 40°C		4.0	Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.	*	Igen	*	–	–	*	*	*	*	max.
Műszál 30 - 40 - 60°C	 30 - 40 - 60°C		3.0	Közepesen szennyezett poliszterből (Diolen, Trevira), poliamidból (Perlon, Nylon) készült blúzok, ingek stb.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Kímélő 30 - 40°C	 30 - 40°C		1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	–	–	*	*	–	*	1000 ¹⁾
Napi töltet 40°C	 40°C		3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból és/vagy műszálból készült textíliák.	–	Igen	*	–	–	–	*	*	*	max.
Gyors mosás 15' 30°C	 30°C		3.0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szálak pamutból készült felsőruházat felfrissítése. Felfrissítő program. A legkisebb ajánlott mosószer-mennyiséget használja.	–	Igen	*	–	–	–	*	–	*	max.
Gyapjú/ Kézi mosás Hideg - 40°C	 /  ✱ - 40°C		1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz. Ezt a programot a Woolmark Company vállalat tesztelte és hagyta jóvá gyapjú ruhaneműk gépi mosására és kézi mosásra.	–	Igen	*	–	–	–	*	–	*	1000 ¹⁾
Eco Pamut 40 - 60°C	 40 - 60°C		6.0	Átlagosan vagy erősen szennyezett pamut fehérnemű, pld. ágynemű, abroszok, törölközők stb. A program megnövelt időtartama lehetővé teszi a takarékos energia- és vízfogyasztást, miközben megtartja a jó mosási eredményeket. Referencia programok az Energetikai címke kapcsán.	–	Igen	*	–	–	–	*	*	*	max.
Öblítés & centrifugálás		–	6.0	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	–	Igen	*	–	–	–	*	*	*	max.
Centrifugálás		–	6.0	Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.	–	–	–	–	–	–	*	–	–	max.
Vízleeresztés		–	–	Csak vízleeresztés - nincs centrifugálás. A programok alternatív lehetséges befejezése az "Öblítőstop" után.	–	–	–	–	–	–	*	–	–	–

*: választható / Igen : adagolás szükséges
¹⁾ A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ezeknél a programoknál.

A jelen készülék gyapjú/kézi mosás ciklusait a The Woolmark Company bevizsgálta, és azokat jóváhagyta a „géppel mosható”, illetve a „kézzel mosható” címkével ellátott Woolmark ruhanemű mosásához abban az esetben, ha a ruhanemű mosását a ruhanemű címkéje, valamint a jelen programtáblázatban feltüntetett utasításoknak megfelelően végzik.

M0703

FOGYASZTÁSI ADATOK						
Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☹ (óra : perc)	
					kiválasztása nélkül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"
Pamut/Antibakteriális	95	6,0	55*	1.90	2:00	1:50
Pamut	60	6,0	48	1.14	2:30	1:45
Pamut	40	6,0	48	0.64	2:15	1:30
Farmer	40	4,0	41	0.58	1:44	-
Műszál	60	3,0	50*	0.90	2:05	1:14
Műszál	40	3,0	40	0.50	1:50	0:59
Kímélő	40	1,5	50	0.55	0:45	-
Kímélő	30	1,5	50	0.50	0:41	-
Napi töltet	40	3,0	40	0.45	1:00	-
Gyors mosás 15'	30	3,0	30	0.15	0:15	-
Gyapjú/Kézi mosás	40	1,0	40	0.55	0:35	-
Gyapjú/Kézi mosás	Hideg	1,0	40	0.10	0:30	-
Eco Pamut**	60	6,0	48	0.90	3:30	-
Eco Pamut**	60	3,0	35	0.75	2:20	-
Eco Pamut	40	6,0	48	0.70	2:30	-
Eco Pamut**	40	3,0	35	0.53	2:00	-

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciós választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

- ☹ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).
- * A vízhőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.
- ** Referencia programok az Energetikai címke kapcsán.

A MOSÁSI CIKLUS ELŐKÉSZÍTÉSE

Az első oldalon jelzetteknek és a Használati útmutató "Mosószer és adalékok" c. fejezetében leírtaknak megfelelően töltsön be mosószert.

- Forgassa el a **programválasztó gombot** a kívánt programra és hőmérsékletre.
- Az időkjelzés a kiválasztott program időtartamát mutatja (órában és percben), és a **"Start/Szünet"** jelzőlámpa villog.
- Az előre meghatározott centrifugálási sebesség jelzőlámpája felgyullad.

VÁLASSZA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Egy speciális funkció kiválasztása vagy kiválasztásának törlése bármikor elvégezhető a program alatt. A speciális funkció mindaddig alkalmazásra kerül, amíg az annak megfelelő programfázis végrehajtása még nem történt meg.

- "Clean+" gomb**
 - Ezt az opciót akkor válassza, ha a folteltávolításhoz mosóadalékokat használ (port, például "Vanish"-t) - ez optimalizálja az adalékanyag hatékonyságát, hogy a mosás teljesítménye és a folteltávolítás jobb legyen.
- Választható a "Pamut" és "Műszál" programokhoz; a hőmérsékletet 30°C-ra vagy 40°C-ra állítsa és használja a maximális súlyt.
- Adja hozzá a megfelelő mennyiségű adalékanyagot a folteltávolításhoz (por) a fő mosás adagolójába a mosóporával együtt (ennél az opciónál csak mosópor használható). Tartsa be a gyártó adagolási utasításait.

- A programot körülbelül 10-15 perccel meghosszabbítja.
- Megfelelő a folteltávolítók és az oxigén-alapú fehérítőszerek használatához. **A klóros vagy perborátos fehérítőszerek használata tilos!**

- "Gyors" gomb**
 - Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
 - Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

- "Előmosás" gomb**
 - Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
 - Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.

- "Intenzív öblítés" gomb**
 - Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
 - Ez a funkció különösen alkalmas nygyon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

- "Öblítőstop" gomb**
 - A ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el.
 - Ez a funkció különösen ajánlott a "Műszál", "Napi töltet" és "Kímélő" programhoz.
 - Ez hasznos olyankor, ha a centrifugálást egy későbbi időpontra kívánja halasztani, vagy csak vízleeresztést kíván végezni.
 - Az "Öblítőstop" funkció kiválasztásakor ne hagyja a ruhát túl sokáig az öblítővízben.

- Amikor a készülék öblítőstoppal áll le, a programsorrend jelzésén a "Öblítőstop" jelzőfény felgyullad, és a **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőfény villog.
- Az "Öblítőstop" funkció megszakítása:**
 - Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot; a program automatikusan a kiválasztott mosási programhoz tartozó befejező centrifugálási ciklussal fejeződik be.
 - Ha a ruhákat nem akarja kicentrifugálni, a programválasztó gombot forgassa el a "Vízleeresztés" programra, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot.

- "Módosítható centrifugálás" gomb**
 - A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
 - A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
 - Ha a "0" centrifugálási sebesség választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de az öblítés kzbeni centrifugálások megmaradnak. Csak a vízleeresztés törlénik meg.

INDÍTÁS KÉSELTETÉSE

Az "Indítás késeltetése" lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.

- Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
- Az "Indítás késeltetése" gomb többszöri lenyomásával válassza ki a 1 és 23 óra késeltetési időt.
- Indítsa el a programot (lásd "A program elindítása"). Az "Indítás késeltetése" gomb melletti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
- Amint megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, a kiválasztott indításkéseltetés visszaszámlálása megkezdődik. Amikor a program elindul, az Indítás késeltetése jelzőfény kialszik, és a programsorrend kijelzése váltja fel.
- Miután megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, az előzőleg kiválasztott óraszám csökkenthető az "Indítás késeltetése" gomb ismételt lenyomásával.

- Az "Indítás késeltetése" funkció elvetése**
 - ..mielőtt megnyomná a "Start/Szünet" gombot:**
 - Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a **"Nullázás"** gombot.
 - ..miután megnyomta a "Start/Szünet" gombot:**
 - Tartsa lenyomva a **"Nullázás"** gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkéseltetés jelzőfény kialszik.

PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot. A **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőlámpa villog. A programsorrend kijelzője mutatja az aktuális programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/Vízleeresztés programlépéseken keresztül. Amikor a program egyik fázisa befejeződött, a megfelelő jelzőfény kialszik.

"AJTÓ NYITVA" JELZŐFÉNY

A program elindítása előtt és a befejezése után egy jelzőlámpa világít, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni.

Amennyiben sürgős szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az "Egy futó program törlése (nullázása), mielőtt az véget érne" címszó alatt leírtak szerint.

MEGHIBÁSODÁS JELEI

Meghibásodás vagy egyenetlenségek esetén, kérem, lapozza fel a "Meghibásodások kezelése útmutatót" az Ön Kezelési útmutatójában.

"Szerviz" ☹
A "Szerviz" jelzőfény felgyulladását egy elektromos alkatrész meghibásodása okozhatja. Lapozza fel "Hibaelhárítási útmutató" c. fejezetet a "Használati útmutatóban". Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a vevőszolgálathoz.

"Vízcsap zárva" ☹
Nincs vagy elégtelen a készülék vízellátása. Nyissa ki a vízcsapot; ha a jelzőfény még mindig világít, lapozza fel Hibaelhárítási útmutató c. fejezetet a Használati útmutatóban.

"Tisztítsa meg a szivattyút" ☹
A használt vizet a készülék nem szivattyúzza le. Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő nincs-e megcsavarodva, különben a szűrőt meg kell tisztítani; ez utóbbi esetben lapozza fel a Használati útmutatót ("A szűrő kiszérése").

PROGRAM VÉGE

- A programsorrend kijelzőjének összes jelzőfénye kialudt, és az "Ajtó nyitva" jelzőfény világít.
- 1. Forgassa a programválasztó gombot "Ki/O" állásba.
- 2. Zárja el a vízcsapot.
- 3. Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
- 4. Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A **"Start/Szünet"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE (NULLÁZÁSA), MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **"Nullázás"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne. Nyomja le a **"Nullázás"** gombot legalább 3 másodpercig. Ez Kiszivattyúzza az összes vizet, és az ajtó ezután kinyitható.